



安全理事会

Distr.: General
5 August 2015
Chinese
Original: English

2015 年 8 月 5 日秘书长给安全理事会主席的信

继我最近给安全理事会关于第 1701(2006)号决议执行情况的报告(S/2015/475)，谨请安理会考虑延长联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)的任务期限，因为该期限将于 2015 年 8 月 31 日到期。黎巴嫩外交和移民事务部长在 2015 年 7 月 14 日给我的信中请求安理会在不作修改的情况下将联黎部队的任务期限再延长一年。

联黎部队在确保黎巴嫩南部的和平与稳定及确保黎巴嫩和以色列双方充分尊重蓝线方面继续发挥重要作用。在 2015 年 1 月 28 日发生严重违反停止敌对行动规定的事件后，在联黎部队行动区和沿蓝线一线一直保持平静和稳定。但是，以色列和黎巴嫩国内的好战言论促成了紧张状态的持续存在并加剧了误判的风险。

因此，联黎部队按照其任务规定在继续监测停止敌对行动的情况，并协助黎巴嫩武装部队采取步骤，在蓝线和利塔尼河之间建立一个无任何未经许可的武装人员、资产和武器的地区。联黎部队继续与各方就盖杰尔北部的未决问题保持接触，并继续监测和报告在地面和空中违反第 1701(2006)号决议的情况。联黎部队还采取一切力所能及的必要行动，确保其行动区不被用来从事任何敌对行动。

联黎部队海上特遣部队继续执行在海上行动区内开展海上拦截行动和培训黎巴嫩海军人员的双重任务。

现正继续作出努力，确保在执行决议时采用能将联黎部队、联合国黎巴嫩问题特别协调员办公室和联合国国家工作队的努力结合在一起的全面方法，以进一步让黎巴嫩政府参与执行第 1701(2006)号决议并提高黎巴嫩武装部队的能力。最后一项工作的目的是促使黎巴嫩武装部队逐步接管对联黎部队行动区和黎巴嫩领水的有效和可持续安全控制，因为这是支持实现永久停火的一个关键要素。

联黎部队和黎巴嫩武装部队在陆地和海上的合作对于执行联黎部队的任务仍然至关重要。尽管黎巴嫩武装部队的一些部队从利塔尼南区临时重新部署到该国其他地方，但联黎部队和黎巴嫩武装部队仍继续开展许多有协调的业务活动。



我要强调关于根据黎巴嫩武装部队能力发展计划和在黎巴嫩国际支助组框架内，包括在考虑到黎巴嫩武装部队和联黎部队之间战略对话的情况下，增加对黎巴嫩武装部队的国际支持的呼吁。

联黎部队与各方建立的联络和协调安排，包括三方机制，为采取建设性和务实的措施提供了便利。联黎部队继续努力促进黎巴嫩武装部队和以色列国防军之间的实地务实安排和谅解，以进一步稳定蓝线沿线的局势和建设信任。

随着开展标识无争议点的工作，明显标识蓝线的进程在继续进行。联黎部队继续确保三方机制尽可能具有灵活性，以使各方能够讨论范围更为广泛的问题。

当地居民对联黎部队的总体态度仍然是积极的。联黎部队的行动自由及其人员的安全和安保与有效执行其任务是不可分割的。黎巴嫩当局承担着确保联黎部队人员在行动区内行动自由的主要责任。

截至 2015 年 7 月 15 日，军事人员总人数为 10 501 人。联黎部队文职部分有 260 名国际工作人员和 585 名本国工作人员。

我感谢 39 个部队派遣国继续作出承诺。这一承诺，加上发展了与黎巴嫩武装部队的战略伙伴关系，使得成功执行第 1701(2006)号决议的几项关键规定成为可能。但随着联黎部队的任期即将到期，显然还有更多工作要做。

我要感谢特派团团长兼联黎部队指挥官波尔托拉诺·卢西亚诺少将及联黎部队所有军事人员和文职人员，感谢他们在黎巴嫩南部从事维护和平的工作。

关于联黎部队的财务问题，大会在第 69/302 号决议中批款 5.063 亿美元(毛额)给联黎部队特别账户，充作特派团 2015 年 7 月 1 日至 2016 年 6 月 30 日期间的维持费。如果安全理事会决定将特派团的任务期限延长至 2015 年 8 月 31 日之后，联黎部队的维持费将限于大会核准的款额。

截至 2015 年 7 月 24 日，联黎部队特别账户的未缴摊款为 0.971 亿美元。同一天，所有维持和平行动的应缴未缴摊款为 32.314 亿美元。截至 2015 年 7 月 24 日，积欠向联黎部队派遣部队的会员国的款额总数为 0.269 亿美元。根据季度支付计划，对部队和特遣队所属装备的费用已分别偿付至 2015 年 4 月 30 日和 2015 年 3 月 31 日期间。

在铭记上述信息的同时，我建议安理会将联黎部队的任务期限再延长 12 个月，至 2016 年 8 月 31 日为止。

请提请安全理事会成员注意本信为荷。

潘基文(签名)